**УКРАЇНСЬКА ІНЖЕНЕРНО-ПЕДАГОГІЧНА АКАДЕМІЯ**

**Факультет енергетики і автоматизації**

***Кафедра іншомовної підготовки, європейської інтеграції та міжнародного співробітництва***

**СИЛАБУС**

**ІНОЗЕМНА МОВА У ПРОФЕСІЙНІЙ ДІЯЛЬНОСТІ**

Харків, 2023

|  |  |
| --- | --- |
| **Кафедра** | Кафедра Іншомовної підготовки, європейської інтеграції та міжнародного співробітництва  **The Department of Foreign Language Training, European Integration and International Cooperation**  <http://fl.uipa.edu.ua/> |
| **Назва навчальної дисципліни** | Іноземна мова у професійній діяльності (Англійська)  Foreign Language in Professional Activity (English)  Навчальна дисципліна ведеться *англійською* мовою |
| **Рівень вищої освіти** | Магістр |
| **Викладач (-і)** | 1. Доктор педагогічних наук, професор Зеленін Геннадій Іванович (практичні);  профайл викладача: <http://fl.uipa.edu.ua/211-2/>;  контактний телефон: (057)733-19-59;  електронна пошта: [zelenin@uipa.edu.ua](mailto:zelenin@uipa.edu.ua) |
| **Сторінка дисципліни в системі ДО УІПА** | http://do.uipa.edu.ua |
| **Консультації** | **Очні консультації:** Усі викладачі за розкладом в ауд. 309 /1, 307/1  Усі запитання можна надсилати на електронну пошту, вказану в цьому силабусі |

**1. Коротка анотація до курсу -** Курс «Іноземна мова у професійній діяльності (Англійська)» призначений для навчання студентів використання англійської мови у академічному та професійному середовищі. Навчальна дисципліни розрахована на один семестр навчання та забезпечує підготовку студентів-магістрів V курсу до спілкування з основних важливих напрямків академічної та професійної сфер в різних галузях. Навчання проводиться паралельно з вивченням загальних академічних конструкцій, необхідних для грамотного написання різноманітних наукових робіт.

Здобувач освіти повинен оволодіти загальними компетентностями, а саме:

ЗК 4. Здатність працювати в міжнародному контексті.

ЗК 5. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань / видів економічної діяльності).

Навчання на першому році магістратури розраховане на 30 аудиторних годин по 2 години 1 раз на тиждень в осінньому семестрі й 90 годин на самостійну роботу студентів.

**2. Мета та завдання (цілі) курсу -** розвиток у студентів вмінь та навичок, необхідних для роботи з іноземними науковими джерелами за своєю спеціальністю та написання різноманітних наукових праць. Навчання реалізується за допомогою чотирьох видів мовленнєвої діяльності – говоріння, аудіювання, читання, письма – в межах, зазначених в Навчальній програмі для магістрів 1 року навчання.

**3. Формат навчальної дисципліни -***Змішаний (blended)*

**4. Результати навчання**

| **Очікувані результати навчання (ПР)** | **Складові результатів навчання** |
| --- | --- |
| РН 06. Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово для обговорення професійних проблем і результатів діяльності у сфері автоматизації та комп’ютерно-інтегрованих технологій, презентації результатів досліджень та інноваційних проектів.  РН 12. Збирати необхідну інформацію, використовуючи науково-технічну літературу, бази даних та інші джерела, аналізувати і оцінювати її. | РН.06.1: знання граматичних структур, які необхідні для розуміння різноманітних текстів загального та професійно орієнтованого характеру;  РН.06.2: знання правил англійського синтаксису для розуміння та продукування різноманітних текстів загального та професійно орієнтованого характеру;  РН.06.3: знання лексичного мінімуму (включаючи термінологічний) необхідний в академічній та професійній сфері;  РН.06.4: уміння розуміти автентичні тексти з підручників, газет, популярних видань та інтернет-джерел з метою одержання основної інформації;  РН.06.5: уміння писати зрозумілі тексти різного спрямування;  РН.12.1: здатність до застосовування техніки читання автентичних загальнонаукових текстів з метою розуміння деталей, вилучення суті, пошуку спеціальної інформації та аргументації і т. ін., а також техніки виконання тестових вправ на використання мови.  РН.12.2: уміння виступати з підготовленими індивідуальними презентаціями, продукувати чіткий монолог з широкого кола тем, пов’язаних з навчанням;  РН.12.3: уміння реагувати на основні ідеї та розпізнавати суттєво важливу інформацію під час дискусій, бесід, адекватно реагувати на позицію (точку зору) співрозмовника;  РН.12.4: уміння сприймати на слух та розуміти основні ідеї зразків оригінальної літератури науково-популярного, суспільно-політичного або професійно орієнтованого характеру;  РН.12.5: уміння вести бесіду в межах певної ситуації спілкування, використовуючи інформацію з прочитаного, почутого, побаченого. |

**5. Обсяг курсу**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Види навчальних занять** | **Кількість**  **годин (кредитів)** | **Форми поточного та підсумкового контролю** |
| Практичні заняття | 30 | *написання тез / створення презентації (зі спеціальності)* |
| Самостійна робота | 90 | *тестування* |
| **Всього** | **120(4 кредити**) | Підсумковий контроль: залік |

**6. Ознаки навчальної дисципліни:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Навчальний рік** | **Курс**  **(рік навчання)** | **Семестр** | **Спеціальність (спеціалізація),**  **освітня програма**  **(за необхідністю)** | **Нормативна/**  **вибіркова** |
| 2023/2024 | 1 | 1 (осінь) | 152 Метрологія та інформаційно-вимірювальна техніка | вибіркова (В) |

**7. Пререквізити –**Іноземна мова (Англійська)

Іноземна мова професійно-ділового спілкування, Ділова іноземна мова (Англійська)

**8. Постреквізити –** Іноземна мова в академічному середовищі (Англійська)в аспірантурі

**9. Технічне й програмне забезпечення та/або обладнання –**проєктор,комп’ютер, екран, колонки

**10. Політики курсу –** усі завдання повинні бути виконані вчасно, необхідно відвідати 70 відсотків практичних занять, написати усі тести та модульні роботи, скласти залік.

**11. Календарно-тематичний план (схема)навчальної дисципліни**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **№**  **тижня** | **Вид і номер занять** | **Тема заняття або завдання на самостійну роботу** | **К-ть**  **годин** |
| **Змістовий модуль № 1. *Writing for Publication*** | | | |
| 1 | Пр. заняття 1 | Guidelines for authors | 2 |
| Сам. Робота 1 | Looking on the Internet for journals in your own subject area and reading their guidelines for authors | 6 |
| 2 | Пр. заняття 2 | Paper structure | 2 |
| Сам. Робота 2 | Finding an article in your own language and an article from an English-medium journal, both related to your research area and comparing the format and structure of both papers | 6 |
| 3 | Пр. заняття 3 | Titles and abstracts | 2 |
| Сам. Робота 3 | Finding and analysing three articles from your field of study on the Internet | 6 |
| 4 | Пр. заняття 4 | Book and literature reviews | 2 |
| Сам. Робота 4 | Writing a summary of the paragraph for the Literature Review section in your own field of study | 6 |
| 5 | Пр. заняття 5 | Citations and references | 2 |
| Сам. Робота 5 | Comparing citation and referencing in your country and in the English-speaking world | 6 |
| 6 | Пр. заняття 6 | Structuring a presentation | 2 |
| Сам. Робота 6 | Greetings and introduction | 6 |
| 7 | Пр. заняття 7 | Organizational details | 2 |
| Сам. Робота 7 | Showing interest and reacting to news | 6 |
| 8 | Пр. заняття 8 | Body language | 2 |
| Сам. Робота 8 | Inviting | 6 |
| 9 | Пр. заняття 9 | Tips on presenting to an English-speaking audience | 2 |
| Сам. Робота 9 | Paying and receiving compliments | 6 |
| 10 | Пр. заняття 10 | Presentation tools | 2 |
| Сам. Робота 10 | What makes a good presentation | 6 |
| 11 | Пр. заняття 11 | Creating and presenting visuals effectively | 2 |
| Сам. Робота 11 | Developing presentation skills | 6 |
| 12 | Пр. заняття 12 | Types of visuals | 2 |
| Сам. Робота 12 | Working with visuals | 6 |
| 13 | Пр. заняття 13 | Tips for describing trends | 2 |
| Сам. Робота 13 | Visual information | 6 |
| 14 | Пр. заняття 14 | Strategies for a good conclusion | 2 |
| Сам. Робота 14 | Writing about trends | 6 |
| 15 | Пр. заняття 15 | Handling the question and answer session | 2 |
| Сам. Робота 15 | Your presentation skills | 6 |
| ***Всього за змістовий модуль – 120 год. (ПЗ – 30 год., СР – 90 год.)*** | | |  |
| ***Всього з навчальної дисципліни – 120 год. (ПЗ – 30 год., СР – 90 год.)*** | | |  |

**12. Система оцінювання та вимоги**

**Загальна система оцінювання:**Навчальна дисципліна оцінюється за 100-бальною шкалою. Робота здобувача впродовж семестру/ інші (в т.ч. особливі та додаткові) навчальні досягнення з напрямку (за спрямованістю) навчальної дисципліни/ залік – 100.

**Шкала оцінювання з навчальної дисципліни**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№** | **Види робіт здобувача** | **Оцінка** |
| 1. | Відвідування та виконання практичних занять | *0-30* |
| 2. | Самостійна робота в дистанційному режимі | *0-15* |
| 3. | Виконання тестових завдань в дистанційному режимі | *0-17* |
| 4. | Створення презентації (зі спеціальності) | *0-11* |
| 5. | Інші (в т.ч. особливі та додаткові) навчальні досягнення з напрямку (за спрямованістю) навчальної дисципліни:  - участь у Всеукраїнській студентській олімпіаді з навчальної дисципліни;  - наявність публікації наукової статті у фаховому, міжнародному або зарубіжному виданні;  - наявність апробаційних, науково-популярних, консультаційних (дорадчих), науково-експертних публікацій;  - авторство (співавторство) в опублікованій навчально-методичній літературі;  - публікація тез доповідей на науковій (науково-технічній), студентській конференції;  - отримання охоронного документу на об’єкт інтелектуальної власності, винахід, корисну модель;  - отримання або участь у виконанні гранту (грантових досліджень);  - участь у роботі наукового гуртка (з конкретними результатами: макет, стенд, установка, лабораторна робота, технологічна картка, комплект наочних посібників тощо);  - доповідь на науково-методичному (науковому) семінарі кафедри;  - наявність додаткових результатів навчання, отриманих в формальній або неформальній освіті;  - поточна практична діяльність (для заочної форми; для денної форми – в разі другої вищої освіти). | *0-10* |
| 6. | Залік | *0-17* |
|  | **Всього за навчальну дисципліну** | **0-100** |

**Шкала оцінювання: національна та ECTS**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Підсумкова оцінка** | **Оцінка ECTS** | **Оцінка за національною шкалою**  **(екзамен)** | **Оцінка за національною шкалою**  **(залік)** |
| 90 – 100 | **А** | відмінно | зараховано |
| 82–89 | **В** | добре |
| 74–81 | **С** |
| 64–73 | **D** | задовільно |
| 60–63 | **Е** |
| 35–59 | **FX** | незадовільно з можливістю повторного складання | незараховано |
| 0–34 | **F** | незадовільно з обов’язковим  повторним вивченням дисципліни |

**Умови допуску до підсумкового контролю:**

1. *Створення презентації (зі спеціальності);*
2. *Самостійна робота здобувача впродовж навчального року оцінено не менше, ніж на 10 балів.*

**13. Питання до заліку**

Залік з іноземної (англійської) мови у професійній діяльності проводиться у тестовій формі. Зміст тестових питань охоплює навчальну програму дисципліни та складається з метою забезпечення перевірки знань, умінь і навичок студента з іноземної (англійської) мови у професійній діяльності.

Загальна кількість тестових завдань – 17.

**14. Рекомендована література та інформаційні ресурси**

**Основна (базова) література**

1. Написання академічної дослідницької роботи (Writing an academic research work) : метод. вказ. по проведенню практ. занять з англ. мови для слухачів магістратури денної та заоч. форм навч. інж. та інж.-пед. спец. Ч. 1/ Укр. інж.-пед. акад. ; упоряд. : К. О. Ремізанцева, О. А. Орлова, С. Е. Жигалко, М. В. Пасічник. – Харків :[Б. в.], 2015. – 106 с.;
2. Англійська мова : метод. вказ. по організації та плануванню самостійної роботи при кредитно-трансферній організації навчального процесу для слух. магістр. денної та заоч. форм навч. / Укр. інж.-пед. акад. ; упоряд. К. О. Ремізанцева, О. О. Орлова. – Харків : [б. в.], 2016. – 37 с.
3. Академічна англійська мова: навч. посіб. для здобувачів вищої освіти інж. та інж.-пед. спец. / Г.І. Зеленін, М.П. Васильєва, К.О. Ремізанцева, Г.В. Корнюш. – Харків, 2020. – 200 с.

# Іноземна мова у професійній діяльності (Англійська) : метод. вказівки до проведення практичних занять для здобувачів вищої освіти ОС «магістр» денної та заочної форм здобуття освіти всіх спеціальностей / Укр. інж.-пед. акад. ; упоряд.: О. В. Шапаренко. – Харків : УІПА, 2023. – 65 с.

# Іноземна мова у професійній діяльності (Англійська) : метод. вказівки до організації та планування самостійної роботи для здобувачів вищої освіти ОС «магістр» денної та заочної форм здобуття освіти всіх спеціальностей / Укр. інж.-пед. акад. ; упоряд.: О. В. Шапаренко. – Харків : УІПА, 2023. – 38 с.

**Додаткова (допоміжна) література**

1. English for Academics. Book 1. British Council. 2014. – 176 p.
2. English for Academics. Book 2. British Council. 2015. – 171 p.
3. Grussendorf Marion. English for Presentation. Oxford University Press. 2012. – 80 p.
4. McCormackJoan, SlaghtJohn. English for academic study: extendedwritingandresearchskills. Coursebook. GarnetEducation. 2012. – 154 p.
5. Aish Fiona, Tomlinson Jo. Lectures: learn listening and note-taking skills (with CD). Collins Publishers. 2013. – 192 p.
6. McCormackJoan, Sebastian Watkins. English for academic study: speaking (with CD). Coursebook. GarnetEducation. 2009. – 127 p.
7. SlaghtJohn, Paddy Harben. English for academic study: reading. Coursebook. GarnetEducation. 2009. – 76 p.
8. SlaghtJohn, Paddy Harben, Anne Pallant. English for academic study: reading and writing. Sourcebook. GarnetEducation. 2009. – 64 p.
9. McCarthy Michael, O’Dell Felicity. Academic vocabulary in use. 2008. – 176 p.

**Інформаційні ресурси**

1. <https://elt.oup.com>(Oxford University Press: English Language Teaching)
2. <https://eltngl.com> (National Geographic Learning. English Language Teaching)
3. <https://www.cambridgeenglish.org> (Cambridge Assessment English)
4. <https://www.pearson.com> (Pearson English)
5. [www.bbc.co.uk](http://www.bbc.co.uk/) (BBC Learning English)
6. [www.englishtips.org/](http://www.englishtips.org/) (Learning English Together: Educational Community)

Зміст силабусу відповідає робочій програмі навчальної дисципліни.



Завідувач кафедри Геннадій ЗЕЛЕНІН